

افغانستان  
دری



# برنامه ادغام مجدد ERRIN برای مهاجرین عودت کننده

IRARA جهت ارائه خدمات برای عودت کنندهگان تحت برنامه ERRIN در ولایات کابل، هرات، مزار، کندهار، و ننگرهار موقعیت دارد.

## IRARA

ما با شما همکار هستیم!

آدرس  
IRARA، خانه -۱۱۱، کوچه قصابی، شهرنو،  
ناحیه ۱۰، کابل

+93 (0) 791444435  
+93 (0) 202200502

afghanistan@irara.org

loc.afghanistan@irara.org

www.irara.org/afghanistan

https://fb.me/IRARAAFG

یکشنبه - پنجشنبه  
۸:۳۰ قبل از ظهر الی ۴:۳۰ بعد از ظهر

ساعات کاری



## تماس با ما

## درباره ERRIN

### تسهیل رسیدهگی مشترک عودت و ادغام مجدد مهاجرین

شبکه عودت و ادغام مجدد اورپا (European Return and Reintegration - ERRIN - Network) یک کنسرسیوم ۱۵ کشور همکار بوده که عودت و ادغام مجدد مهاجرینی را که نمیتواند ویا آرزوی اقامت بیشتر در اورپا را ندارند، تسهیل مینماید. شبکه مذکور در برنامه ادغام مجدد، خدمات مختلفی در پاسخ به نیازمندی های اشخاصی که به کشور های بومی شان عودت می نمایند را فراهم میسازد، این خدمات شامل مشوره دهی، معرفی به مراجع ذیربط، مساعدت و دیگر خدمات ادغام مجدد میباشد.

IRARA به عنوان قراردادی این برنامه، خدماتی ابتدائی ادغام مجدد را برای مهاجرینکه بطور داوطلبانه و غیر داوطلبانه به افغانستان عودت می کنند، فراهم مینماید.

برنامه ERRIN از طریق صندوق وجهی پناهندگی، مهاجرت و ادغام مجدد اتحادیه اروپا (AMIF) با همکاری مالی نهاد های مشترک ملی تقوید میشوند.

برای معلومات بیشتر: [www.returnnetwork.eu](http://www.returnnetwork.eu)

## ERRIN کشورهای همکار

نهاد های همکار اروپا	
اتریش	وزارت داخله فدرال
بلجیم	اداره فدرال برای پذیرش پناهجویان/دفتر مهاجرت فدرال
دنمارک	وزارت مهاجرت و ادغام مجدد
فنلند	خدمات مهاجرت فنلند
فرانسه	وزارت داخله - دفتر مهاجرت و ادغام مجدد
آلمان	وزارت داخله فدرال، بناء و اجتماع - دفتر فدرال برای مهاجرت و پناهنده گی
یونان	وزارت داخله و بازسازی اداری
لوگزامبورگ	وزارت خارجه و امور اروپا
مالتا	وزارت امور داخله و امنیت ملی
هالند	وزارت عدلیه و امنیت - خدمات عودت کننده و بازگشت کننده
ناروی	اداره مهاجرت ناروی
هسپانیه	وزارت کار، مهاجرین و امنیت اجتماعی - ریاست مهاجرت
سویدن	اداره مهاجرت سویدن
سوئیس	دبیرخانه دولت برای مهاجرت
انگلستان	وزارت داخله

## آیا شما برای دریافت

## همکاری ها واجد شرایط میباشید؟

در صورتیکه شما تبعه افغانستان بوده و میخواهید یا ناگزیر به عودت از کشور های همکار ERRIN (ذکرشده دراین برگه) هستید، واجد شرایط دریافت بسته های کمکی این برنامه میشوید.

عودت کننده گان هم از داوطلب و یا غیر داوطلب، ازهمه رده های سنی شامل مشخصات ذیل میباشد:

- پناهجویان
- پناهجویان رد شده
- مهاجرین منظم و غیر منظم
- کودکان بیدون همراه
- سایر افراد آسیب پذیر

واجد شرایط بودن توسط مقامات مسئول کشورهای همکار تثبیت میگردد. کمک های ادغام مجدد فقط با تصدیق مقامات مذکور فراهم خواهد گردید.

در صورتیکه شما از کشورهای همکار عودت نمودید و تا کنون برای دریافت بسته های کمکی ادغام مجدد درخواست ننموده اید، ممکن هنوز هم واجد شرایط باشید.

## چطور

## میتوانید درخواست نمائید؟

شما میتوانید با یکی از نهادهای همکار کشورهای ERRIN تماس گرفته درخواست نمائید. معلومات بیشتر درین زمینه را از کارکنان اجتماعی و یا مشاور بدست آورده میتوانید.

خدمات ادغام مجدد شما فقط بعد از تائید کشورهای همکار ERRIN فعال میگردد.

در صورتیکه عملاً به افغانستان عودت نموده اید، میتوانید به نماینده گی دفتر IRARA که مشخصات آن در عقب این برگه ذکر شده است مراجعه کرده درخواست نمائید.

\* لطفاً بخاطر داشته باشید که در حال حاضر تمام کشورهای همکار در شبکه، از کمک های ادغام مجدد پیشکش شده توسط ERRIN در افغانستان استفاده نمی نمایند.

## چه نوع

## همکاری فراهم شده میتواند؟

به عنوان یک عودت کننده شامل برنامه ERRIN شما میتوانید برای یک تعداد از خدمات عودت و ادغام مجدد فراهم شده توسط IRARA واجد شرایط شمرده شوید تا بعد از عودت به کشور خود زندگی را در آنجا از سر گیرید.

خدمات بگونه تهیه اجناس فراهم میگردد (مگر اینکه بگونه دیگر تذکر داده شده باشد) و ارتباط میگیرد به اینکه شما از کجا آمده اید، مشخصات شما، ویا اینکه شما ضروریات مشخص دارید.

## طرز العمل

## برای پیگیری

## قبل از سفر

اگر درخواست شما توسط مقامات مسئول کشورهای همکار تثبیت شده باشد، شما بخاطر تنظیمات لازم از دفتر IRARA (www.irara.org) در خواست معلومات کرده میتوانید.

## هنگام رسیدن به کشور اصلی تان

بعد از رسیدن به افغانستان، IRARA خدمات ابتدائی را به شما ارائه کرده میتواند.

انتقال شما از میدان هوائی و یا پذیرش شما در قسمت ورودی میدان هوائی

ارائه خدمات سفر بعدی در داخل کشور

تنظیم نمودن محل بود و باش مؤقتی

معرفی به شفاخانه برای ارایه خدمات ضروری صحی

ضروریات لازمی دیگر

## خدمات ادغام مجدد

IRARA با در نظر داشت مقدار تعیین شده، حالت موجوده و ضروریات شما، برنامه مناسب ادغام مجدد را انکشاف خواهد داد. خدمات ادغام مجدد شامل موارد ذیل میباشد:

حمایت های اجتماعی، حقوقی و صحی

حمایت دوامدار مسکن برای بودوباش

تعلیم و تربیه و آموزش لسان

کمک در زمینه دریافت شغل مناسب

آموزش های تخنیکي و حرفوی

کمک در زمینه آغاز کسب و کار

کمک های مشخص با اقشار آسیب پذیر



## درباره

## IRARA

IRARA با حضور دوامدار و چندین ساله در افغانستان، از سال ۲۰۱۷ بدینسو شهروندان عودت کننده افغانستان را حمایت کرده است.

ما مراکز ادغام مجدد در کابل، هرات، مزار، کندهار و ننگرهار داریم.

تمام مشاورین مسلکی دفتر IRARA اتباع افغانستان بوده و در زمینه فراهم نمودن رهنمایی ها و کمک های لازم برای ادغام مجدد موفقانه عودت کننده گان در مطابقت به نیازمندی های فردی شان، دارای تجربه لازم هستند.